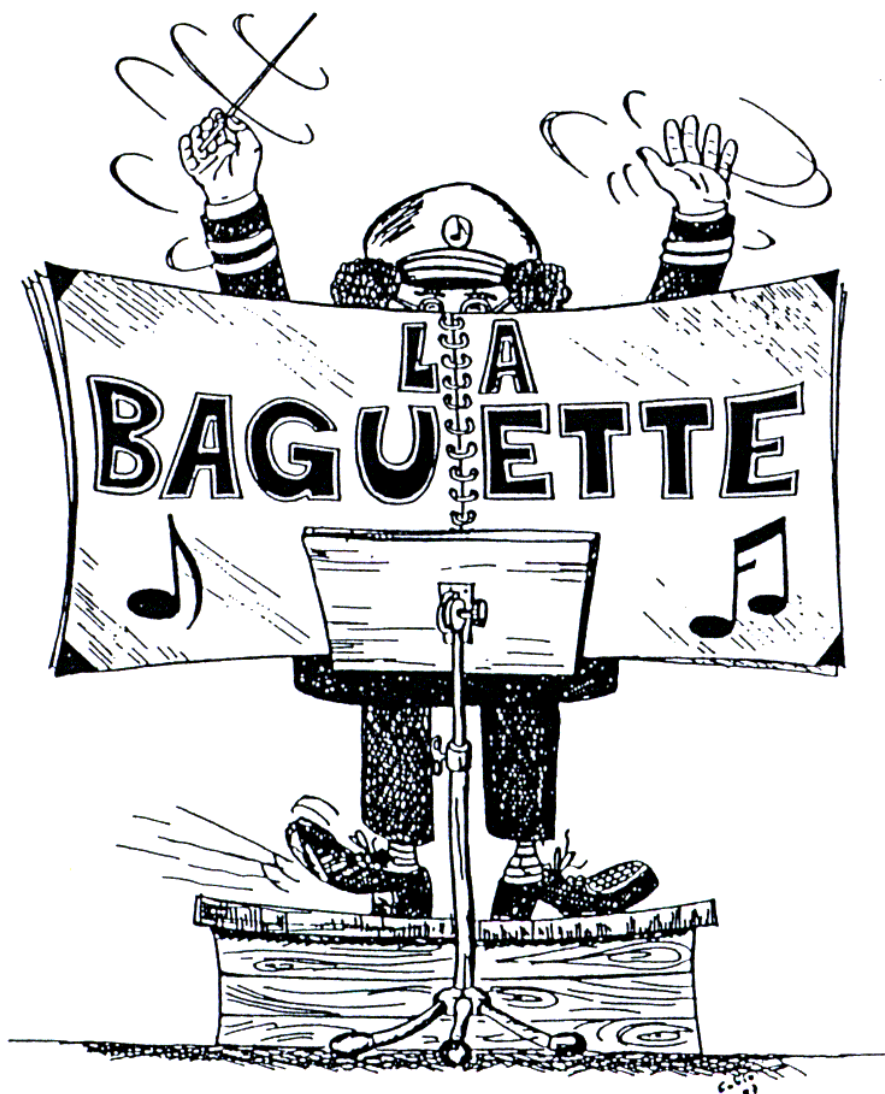


# Association romande des directeurs de musique



**ASSOCIATION ROMANDE DES DIRECTEURS  
DE MUSIQUES INSTRUMENTALES**

<b>Président</b> NEUCHATEL	<b>BOURQUIN René</b> Rue des Flamands 28 2525 Le Landeron rene.bourquin@net2000.ch	Tél. P. 032.751.24.60 Tél. B. 032.344.76.55 Natel 079.356.19.89
<b>Vice-président</b> VALAIS	<b>DELASOIE Jean-Maurice</b> Rue de Monthéolo 12 B 1870 Monthey jmdelasoie@sunrise.ch	Tél. P. 024.471.47.80  Natel 079. 282.70.44
<b>Secrétaire</b> GENEVE	<b>GAUTSCHI Claudette</b> Rte de Bellegarde 52 1284 Chancy claudette.gautschi@bluemail.ch	Tél. P. 022.756.16.90  Natel 079.457.30.03
<b>Caissier</b> FRIBOURG	<b>DEMIERRE Philippe</b> Rte Côteau 12 1763 Granges - Paccot philippe.demierre@gmail.ch	Natel 079.361.40.01 Tél. B. 026.304.10.10
<b>Assesneur</b> JURA	<b>SOZZANI Jean-Claude</b> La Pierre 2 2515 Lamboing Jean-claude.sozzani@exidel-sa.ch	Tél. P. 032.315.76.40 Natel 079.668.16.09
<b>Assesneur</b> NEUCHATEL	<b>ROTH Bernard</b> 2054 Les Vieux-Prés rothbernard@bluewin.ch	Natel. 079.370.30.09 Tél. P. 032. 853.64.82
<b>Assesneur</b> VAUD	<b>VALLON Roger</b> 1415 Molondin andrea.vallon@hotmail.ch	Tél. P. 024.433.15.94 Natel 079.201.77.66

**SERVETTE 92 MUSIC**

*Votre partenaire de qualité*

92, rue de la Servette  
CH - 1202 Genève  
Tél. 022 / 733 70 73

bus 10/3/15 arrêt Servette Ecole

Horaires:   Lundi 14 – 18 h  
              ma.-vend. 11 h – 18 h  
              Samedi 8 h 30 – 12 h

Grande sélection d'instruments à vent et à cordes  
Vente: Neuf-Occasion  
Service de locations et réparations  
Atelier de lutherie, guitares, bois et cuivres



## Mot du président

Chers amis directrices et directeurs, chers amis  
Année 2012 ... Tout s'est déroulé normalement  
pour notre association à notre satisfaction.

En effet, une commission des commissions de  
musique romande s'est mise en place. Un sujet  
intéressant a été sur la table : les cours de  
direction. Des workshops sont organisés de façon à offrir suffisamment  
de matière à ces futurs jeunes chefs.

Nous avons proposé la date de notre assemblée pour un premier  
séminaire. 2012 sera donc le premier workshop où les jeunes chefs  
auront l'occasion de participer à une de nos journées.

Nous avons choisi un thème qui entre dans leur formation et qui est  
toujours d'actualité pour nos membres :

### **Préparation d'une répétition et sa mise en pratique**

Nous avons la chance d'avoir comme conférencier Jean-Claude Kolly.  
Homme de grande expérience et formateur reconnu, il nous fera vivre ce  
moment avec passion.

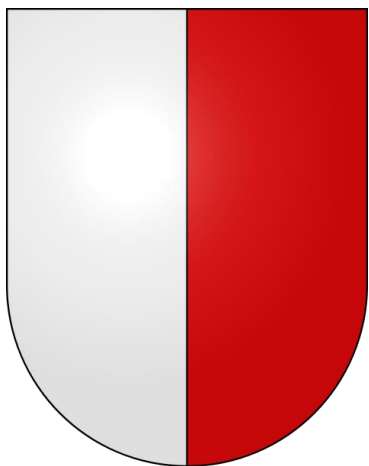
Je souhaite la bienvenue à vous, les membres de l'ARDM ainsi qu'aux  
élèves des cours de direction des différents cantons Romands en les  
motivant à participer activement à la vie de l'ARDM.

Je suis certain et convaincu qu'à Payerne nous avons à nouveau un  
sujet intéressant et je serai heureux de vous retrouver à la salle DLT  
pour débattre de ce thème suivi de notre assemblée générale.

Pour terminer mon mot je remercie l'union instrumentale de Payerne de  
nous recevoir pour nos assises (année d'élection). Merci également  
pour l'organisation logistique de cette journée et pour leur mise à  
disposition musicalement lors du workshop.

Au plaisir de vous voir tous !

Vive l'ARDM  
Bourquin René



## **Association romande des directeurs de musique – 20 octobre 2012**

La Ville de Payerne est fière et heureuse d'accueillir en ses murs l'Association des directeurs de musique le 20 octobre prochain.

Pour les Payernois, c'est la chance de saluer l'engagement des directeurs de musique, bien sûr en faveur de la vie culturelle, mais encore en faveur de la formation des jeunes et de la vie en communauté, tant il est vrai que l'activité musicale participe à la cohésion sociale.

Chers amis de la musique, avec ses fanfares et ses chœurs notamment, la Ville de Payerne a l'oreille musicale. Elle aura d'ailleurs l'occasion de le prouver lors de la Fête cantonale de chant qui se tiendra en 2013 au mois de mai. Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous à cette occasion afin de vivre de beaux moments d'émotion.

D'ici-là, bienvenue à tous à Payerne le 20 octobre 2012 ! Profitez de l'occasion pour découvrir les charmes de notre cité commerciale et historique. Et puis...si la musique est la nourriture de l'âme, nous vous invitons encore à une nourriture plus « terrestre », avec la dégustation de nos crûs issus du Lavaux et de nos produits du Terroir.  
Bon séjour à Payerne !



Christelle Luisier Brodard  
Syndique de Payerne

## La musique

Aujourd'hui et plus que jamais, il est bon de savoir qu'il existe dans un monde de plus en plus virtuel, des choses bien réelles comme la culture musicale, car ... préparer un programme pour un concert, nécessite de l'engagement et de la disponibilité.

Comme le four qui attend son pain, les rampes d'éclairage de la scène sont impatientes de transformer l'obscurité en leur rayonnante entourant les musiciens qui ont assimilé le savoir du chef.

Sous sa conduite, le concert peut commencer et nous espérons par cette façon accueillir le public et lui dire merci pour son soutien et sa générosité.

A travers le temps et les saisons, dans la nuit sans lumière jusqu'au jour qui éblouit, dans le moindre rêve, dans nos pensées, elle s'écoute dans n'importe quelle situation, on la contemple, on la respecte, elle transporte nos messages, l'espérance et même ce que l'on ne veut pas entendre.

Sur la scène nous serons et dans les moindres recoins de la salle elle vous atteindra. Alors pour nous seuls, le plaisir aura des reflets sur votre présence et pour cela, nous vous disons merci de pouvoir pratiquer notre passion: la MUSIQUE ... C'est si beau, c'est si vrai.

Grâce à vous, chers directeurs(trices) le temps va et vient, venu des nuages avec soleil et pluie comme simple bagage, alors écoutons cette musique, elle joue pour nous, elle peut être parfois terrible comme elle peut nous proposer un thème qui transforme l'instant en pur bonheur. Mais que cela plaise ou non, ces airs-là, nous les jouerons à la mémoire de ceux qui ont fait que l'aventure continue. Et sans hésitation pour vous, nous donnerons le meilleur de nous-mêmes.

Sans vous chers publics, nous sommes peu de chose, soyez des nôtres, nous déploierons notre programme de choix pour vous témoigner notre gratitude.

***Au chevet d'un concert, le temps s'endort, et peut-être que nous cessons un instant de vieillir***

Payerne, le 22 août 2012  
Perrin Daniel

## Présentation de l'Union Instrumentale de Payerne

Fondée en 1878, l'Union Instrumentale de Payerne est composée d'une cinquantaine de membres, dont une dizaine de tambours.

Annuellement avec un programme riche et varié, elle se présente en fanfare mixte lors de ses soirées annuelles et devant le jury du giron des musiques broyardes.



Régulièrement présente lors des animations de notre commune, l'Instrum aime voyager et durant ces 15 dernières années, elle a pu se produire au Canada, à Nice-Monaco, au Luxembourg et à Prague. Cette année, au mois de juillet, c'est en Italie que nous avons été nous produire.

Avec une section de tambours qui déborde du répertoire habituel, elle saura laisser ses empreintes avec son choix musical attractif accompagné d'un show visuel.

Soucieuse de sa relève, une école de musique vient alimenter l'effectif pour qu'elle puisse continuer à vous et nous faire plaisir.

Payerne, le 22 août 2012

Perrin Daniel

Président de l'Union Instrumentale de Payerne



## **Jean-Claude Kolly**

Né le 7 juillet 1961 à Fribourg. Il enseigne la direction d'ensembles à vents (section non-professionnelle ainsi que la filière professionnelle (Bachelor et Master) à la Haute Ecole de Musique de Lausanne et au Conservatoire de Fribourg.

Il étudie le piano et la trompette, puis se perfectionne en étudiant les branches théoriques, le chant et l'orchestration au Conservatoire de Fribourg où il obtient le diplôme d'enseignement de la musique dans les classes supérieures.

Au Conservatoire de Lausanne, il travaille la direction d'orchestre, l'orchestration et la composition sous la conduite de Hervé Klopfenstein et Jean Balissat, travail conclu par un diplôme de direction d'orchestre au printemps 1988.

Jean-Claude Kolly entame sa carrière de chef au chœur Lè Tsèrdziniolè de Treyvaux, puis dès 1984 il prend la tête de la Gérinia de Marly. Il assure la direction de l'Harmonie municipale de Vevey durant trois années et du Brass Band de Fribourg (sept saisons). Nommé chef à la Concordia en 1993, il dirige aujourd'hui les deux orchestres d'harmonie de catégorie excellence que sont la Concordia de Fribourg et la Gérinia de Marly.

Cherchant continuellement à se perfectionner, il a eu l'occasion de travailler au niveau international avec Eugen Corporon (USA), Howard Snell (GB), Keith Wilkinson (GB), Derek Bourgeois (GB) et Henk van Lijnschooten (NL).

De nombreuses formations à vent ont travaillé avec lui comme chef invité. Ce sont notamment le littoral neuchâtelois, Orphéon (Vaud), l'orchestre d'harmonie de Fribourg, l'orchestre d'harmonie Shostakovich (Jura), le BlasOrchester SenseSee et l'Harmonie Nationale des Jeunes. Engagé comme expert lors de concours régionaux, cantonaux, fédéraux ou internationaux, il a aussi eu l'occasion de se perfectionner à ce niveau-là au contact d'autres membres de jury.

Il est engagé par la CISM comme enseignant à la formation professionnelle de jury pour les concours de musique.



ASSOCIATION ROMANDE  
DES  
DIRECTEURS DE MUSIQUES  
INSTRUMENTALES

www.ardm.ch

## A TOUS LES MEMBRES DE L'ARDM ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 2012

Le comité a le plaisir de vous convoquer à l'Assemblée Générale Annuelle qui se tiendra à :

**PAYERNE (Vaud), Salle de la DLT**

**le samedi 20 octobre 2012**

### **PROGRAMME DU SAMEDI :**

- Dès 10h00 : Accueil Café - croissants
- 10h30 : Workshop : Préparation d'une répétition et sa mise en pratique.  
Conférencier : Jean-Claude Kolly
- 11h45 : apéritif (offert par ARDM) et repas (à charge des participants)
- 14h00 : Workshop (2<sup>e</sup> partie) avec la participation de l'Union Instrumentale de Payerne.
- 15h30 : Fin

\*\*\*\*\*

- 16h00 : ASSEMBLEE GENERALE

### **ORDRE DU JOUR**

1. Souhaits de bienvenue et communications
  2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée 2011
  3. Rapport du caissier et des vérificateurs des comptes
  4. Rapport du président
  5. Admissions, démissions, exclusions
  6. Election du comité
  7. Election du président
  8. Nomination des vérificateurs des comptes
  9. Nomination des membres d'honneur
  10. Examen des propositions du comité et des membres
  11. Fixation du lieu de la prochaine assemblée (NE)
  12. Divers
- 17h15 : Apéritif et prise des chambres
  - 19h30 : Repas

Prix pour la journée : 40 francs (workshop et repas du soir)

### **PROGRAMME DU DIMANCHE**

- 10h : Visite surprise et repas en commun



S'inscrire impérativement **le plus rapidement possible** au moyen du bulletin annexé

A envoyer à René Bourquin,  
Flamands 28, 2525 LE LANDERON

ou par E-mail : [rene.bourquin@net2000.ch](mailto:rene.bourquin@net2000.ch)

### Hôtel à Payerne et environs :

**Hôtel la suite**, Rue du temple 10 1530 Payerne Tél : 026/660.56.21

**Auberge de la Couronne** 1562 Corcelles-près-Payerne Tél : 026/662.41.00

**Park Inn Lully** Restauroute Rose de la Broye Tél : 026/664.86.86

Merci de réserver directement votre chambre.

\*\*\*\*\*

### ASSEMBLEE GENERALE A PAYERNE Samedi 20 octobre 2012

Nom, Prénom : .....

Adresse complète : .....

.....

Téléphone : .....

e-mail : .....

#### Je participerai à l'assemblée générale le samedi 20 octobre 2012 et m'inscris :

Au workshop

Au repas de midi (à ma charge)

Au souper

A la visite et au repas du dimanche 21 octobre

Je ne participerai pas à l'assemblée générale 2012 et vous prie de m'excuser :

.....

Lieu et date : ..... Signature : .....

Si vous avez des problèmes de transport, veuillez nous le communiquer.  
Merci et à bientôt, votre comité.



## Clarinette\*

\* Chaque quinzaine *mieux informé* avec un abonnement à UNISONO.



 **UNISONO**

Schweizer Blasmusikverband  
Association suisse des musiques  
Associazione bandistica svizzera  
Uniun da musica svizra

- **Abonnement annuel.** Je commande un abonnement annuel à UNISONO. En tant que membre actif d'une société de musique, l'abonnement annuel (24 numéros) me revient à CHF 30.- au lieu du prix normal de CHF 35.-.
- **Abonnement d'essai.** Je désire mieux connaître UNISONO. Veuillez me faire parvenir deux numéros d'essai.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Année de Naissance \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA/localité \_\_\_\_\_

Société de musique \_\_\_\_\_

Lieu/date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Code

Prière d'envoyer sous enveloppe affranchie à:

UNISONO, Fürstenlandstrasse 122, case postale 2362, 9001 St-Gall, Fax 071 272 75 86, E-Mail [unisono@zollikofer.ch](mailto:unisono@zollikofer.ch)



## CHANGEMENT D'ADRESSE

*Votre comité se permet d'insister en vous demandant de nous communiquer vos changements d'adresse, cela facilitera grandement le travail du caissier et de la secrétaire. Un grand merci à tous.*

*Votre comité*

### MEMBRES D'HONNEUR DE L'A.R.D.M. en 2012

Selon l'article N° 2 de nos statuts, est membre d'honneur celui qui, en raison de services éminents rendus à l'association ou après 25 ans d'affiliation à celle-ci, en a été jugé digne par l'assemblée.

Ce titre honorifique sera décerné cette année aux membres suivants :

Cottet Stéphan	rue de Romont 37	1673 Rue
Choffat Jacques	rue du Châtelon 8	2854 Bassecourt
Delasoie Jean-Maurice	rue Monthéolo 12 B	1870 Monthey
Vuadens Olivier	route de Montreux 133	1618 Châtel-St-Denis

### Dates à retenir

- 24 - 25 novembre 2012 : Championnat suisse des Brass Band, Montreux
- 26 janvier 2013 : Junior Slow Melody Contest, Fully (VS)
- 5 - 7 avril 2013 Concours national de solistes et quatuors d'instruments de cuivre, Le Châble (VS)
- 9 -12 mai 2013, 27<sup>ème</sup> Fête Cantonale des musiques vaudoises, Savigny
- 31 mai - 2 juin 2013, 30<sup>ème</sup> Fête cantonale des musiques neuchâteloises, Cernier

### SITE INTERNET

Notre association vous invite à consulter notre site internet [www.ardm.ch](http://www.ardm.ch),

### Tournus de nos assemblées

Jura	Vaud	Valais	Neuchâtel	Fribourg	Genève	
2002	GE		2006	VS	2010	JU
2003	FR		2007	NE	2011	VS
2004	JU		2008	FR	2012	VD
2005	VD		2009	GE	2013	NE

## FONDS ROMAND ET TESSINOIS

Voici la liste des morceaux du fonds romand de composition. Nous vous invitons à les interpréter lors de vos prestations musicales. Ils sont au format du carnet de marches.



### FRIBOURG

- **Friswing**, Anonyme, WoodBrass Music SA,
- **Pouilles et la Castille (les)**, Gavillet Christian, WoodBrass Music SA,
- **Midnight in a big city**, Etienne Crausaz, WoodBrass Music SA, Rte de Fribourg 30, 1724 Praroman-le-Mouret

### TESSIN

- **Classica**, marche de Pietro Damiani, propre édition
- **Colori del Ticino**, marche de Franco Arrigoni, propre édition
- **One of use**, Glauco Zanoni

### GENEVE

- **Smile-on**, Patrick Mamie, propre édition Route de Monniaz 107, 1254 JUSSY
- **Monocycle swing**, Ferran Gili, difem, Neuchâtel

### VALAIS

- **Apollo Fanfare**, Anselmo Loretan, éditions Pro Music, CP 357, 1844 Villeneuve
- **Funky**, Bertrand Curchod, éditions Difem, 1763 Granges-Paccot

### NEUCHÂTEL

- **Couleur chorus**, Daniel Brunner, Propre édition,
- **Argos**, Raymond Gobbo, Propre édition,
- **Teenies in Love**, Steve Muriset, Difem, 1763 Granges-Paccot

### VAUD

- **SHOW TIME**, Jean-Pierre HARTMANN, EDIROM Zanchi & Cie Grd-Rue 19 1146 MOLLENS
- **LA VALEUREUSE**, Antoine AUBERSON, EDIROM Zanchi & Cie Grd-Rue 19 1146 MOLLENS
- Heidi is coming to town, Thierry Margairaz, Difem, 1763 Granges-Paccot

### ARDM

- **Fagroc**, Jacques-Alain Frank, Nils Perrot

**Ces morceaux sont enregistrés sur le nouveau CD du Fonds romand**